2.

供 款 人
CONTRIBUINTES

2.1 - 新登記的供款人

下列表七顯示了今年新登記的供款人比去年增加了566人，其所包括的本地僱員及外地僱員亦分別增加了4,452人及1,540人。

按行業來統計新登記供款人的分佈情況時，可見“銷售業、餐廳、酒樓及酒店”業及“銀行、保險及不動產業務”業的新登記供款人數有較大的增長。

2.1 - Novas inscrições de contribuintes

Conforme o quadro 7, inscreveram-se, no conjunto, mais 566 novos contribuintes em relação ao ano anterior, e o número de trabalhadores residentes e não residentes aumentou 4.452 e 1.540 respectivamente.

Analisando a distribuição por ramos de actividade económica, verifica-se que houve um grande crescimento nos ramos de actividade de "Comércio, Restaurantes e Hotéis" e "Bancos, Seguros e Operações s/Imóveis".

表七 - 按行業及有關僱員人數劃分之新登記供款人

QUADRO 7 - Novos contribuintes inscritos por ramo de actividade económica e respectivo número de trabalhadores

經濟活動範圍 Ramos de actividade económica		2004		2005		變動Variação	
		人數N.	%	人數N.	%	人數N.	%
製造業	僱主 EE	**128**	**6.85**	**108**	**4.44**	**-20**	**-15.63**
Indústrias Transformadoras	本地僱員 TR	2,103	11.86	2,448	11.04	345	16.41
	外地僱員 TNR	307	27.81	723	27.34	416	135.50
電、氣體燃料及水	僱主 EE	**2**	**0.11**	**0**	**0**	**-2**	**-100.00**
Electricidade Gás e Água	本地僱員 TR	38	0.21	0	0	-38	-100.00
	外地僱員 TNR	0	0.00	0	0	0	0.00
建築及公共工程	僱主 EE	**139**	**7.44**	**244**	**10.02**	**105**	**75.54**
Construção e Obras Públicas	本地僱員 TR	1,917	10.81	1,777	8.01	-140	-7.30
	外地僱員 TNR	432	39.13	608	23.00	176	40.74
銷售業、餐廳、酒樓及酒店	僱主 EE	**1,020**	**54.57**	**1,207**	**49.57**	**187**	**18.33**
Comércio, Restaurantes e Hotéis	本地僱員 TR	8,020	45.24	9,733	43.89	1,713	21.36
	外地僱員 TNR	127	11.50	933	35.29	806	634.65
運輸、貯藏及通訊	僱主 EE	**36**	**1.93**	**48**	**1.97**	**12**	**33.33**
Transporte, Armazenagens e	本地僱員 TR	296	1.67	431	1.94	135	45.61
Comunicações	外地僱員 TNR	10	0.91	0	0	-10	-100.00
銀行、保險及不動產業務	僱主 EE	**214**	**11.45**	**372**	**15.28**	**158**	**73.83**
Bancos, Seguros e Operações	本地僱員 TR	2,049	11.56	2,882	12.99	833	40.65
s/Imóveis	外地僱員 TNR	63	5.71	53	2.00	-10	-15.87
向集體提供服務	僱主 EE	**325**	**17.39**	**452**	**18.56**	**127**	**39.08**
Serviços Prestados à Colectividade	本地僱員 TR	3,082	17.39	4,498	20.28	1,416	45.94
	外地僱員 TNR	138	12.50	327	12.37	189	136.96
難以界定之活動	僱主 EE	**5**	**0.27**	**4**	**0.16**	**-1**	**-20.00**
Actividades Mal Definidas	本地僱員 TR	221	1.25	409	1.84	188	85.07
	外地僱員 TNR	27	2.45	0	0	-27	-100.00
總數TOTAIS	僱主 EE	**1,869**	**100.00**	**2,435**	**100.00**	**566**	**30.28**
	本地僱員 TR	17,726	100.00	22,178	100.00	4,452	25.12
	外地僱員 TNR	1,104	100.00	2,644	100.00	1,540	139.49

EE – Entidades Empregadoras; TR – Trabalhadores Residentes; TNR – Trabalhadores Não Residentes.

圖八是最近五年來所錄得的新登記供款人數目的變動情況。今年所錄得的增長是五年以來最高的，增幅為30.28%。

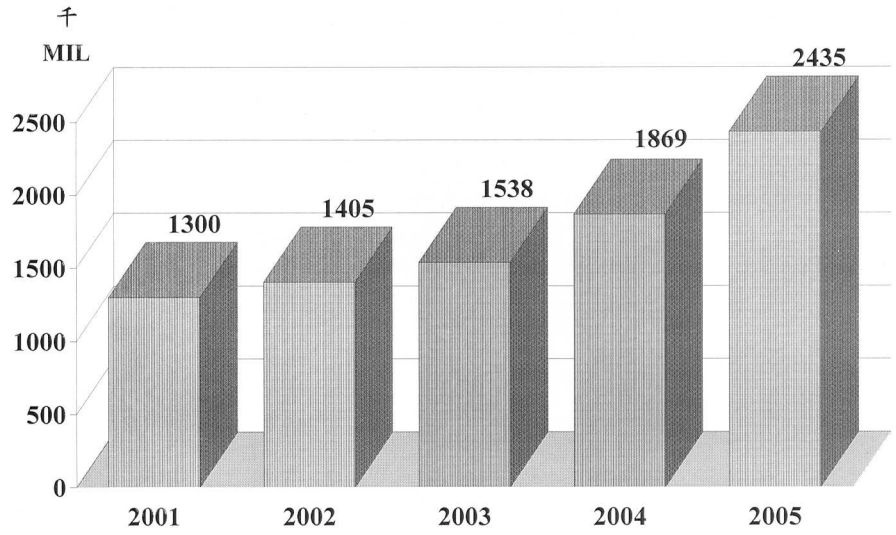
O gráfico 8 mostra a evolução do número das novas inscrições nos últimos 5 anos. O qual apresenta o número mais alto dos 5 anos; registou um acréscimo de 30,28%.

圖九是社會保障基金自成立至今所累積的供款人登記數目由2001年至2005年的演變情況。

O gráfico 9 apresenta o total acumulado das inscrições desde a criação do FSS e a evolução das mesmas desde 2001 até 2005.

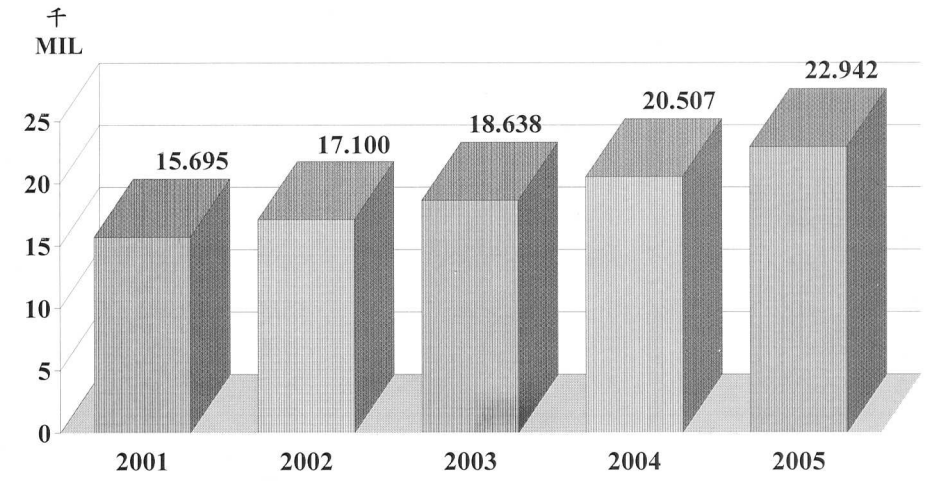
圖八 - 每年新登記之演變

GRÁFICO 8 - Evolução anual de novas inscrições



圖九 - 累積登記之演變

GRÁFICO 9 - Evolução do acumulado de inscrições



2.2 - 已登記供款人之供款狀況

已在本基金登記的所有供款人中，大約有46.4%於2005年或以前已停止供款，從下表可見其停止供款的原因。

其實新公司的成立與解散是正常的經濟活動，故此會出現以上的情況。表中所見供款人“無僱員”狀況的數字仍然高企，表面看來雖然不正常，但估計這些在無僱員情況下停止向本基金供款的公司，其實多數已經結束營業。

2.2 - Situação contributiva de contribuintes inscritos

Cerca de 46,4% dos contribuintes inscritos no FSS, cessaram o pagamento de contribuições no ano de 2005, pelas razões descritas no quadro que se segue.

A extinção e o aparecimento de novas empresas fazem parte da actividade normal da economia, pelo que surge a evolução registada. O número de contribuintes com a situação de "sem trabalhadores" permanece elevado, o que não parece normal, é possível que estas empresas não tenham mais trabalhadores e por isso suspendam os pagamentos de contribuições ao FSS, e até muitas delas tenham entretanto encerrado.

表八 - 按供款情況劃分之供款人
QUADRO 8 - Contribuintes por situação contributiva

情 況 Situação	數 量 Quantidade	百分率 %
1 - 在2005年有供款 Com contribuições em 2005	**12,305**	**53.6**
2 - 於2005年或以前已停止供款 Antes ou em 2005 cessaram o pag.	**10,637**	**46.4**
結束營業 Encerrados	2,555	11.1
暫停營業 Suspensos	202	0.9
無僱員 Sem Trabalhadores	6,994	30.5
情況不詳 Situação Desconhecida	886	3.9
總 計 TOTAL	**22,942**	**100.0**

2.3 - 按僱員人數統計在二零零五年有供款的供款人之公司規模

根據表九所示，大部分的供款人屬於小型公司，其中僱有員工4個或以下的佔65.7%，而有100個員工以上的大型公司則僅佔2.2%。

在按僱員人數統計時，發現小型公司的僱員人數只佔總數的9.1%，反而大型公司卻佔52.4%。

2.3 - Dimensão dos contribuintes que pagaram contribuições em 2005, segundo o número de trabalhadores

Conforme o quadro 9, a maioria dos contribuintes é de reduzida dimensão, havendo 65,7% com 4 ou menos trabalhadores e apenas 2,2% com mais de 100 trabalhadores.

A sua expressão em termos de trabalhadores é, porém, substancialmente diversa: o primeiro grupo de contribuintes abrange somente 9,1% dos trabalhadores, ao passo que os grandes contribuintes do segundo grupo abrangem 52,4% dos trabalhadores.

表九 - 按僱員人數統計在二零零五年有供款之供款人
QUADRO 9 - Contribuintes que pagaram contribuições em 2005 por escalões de número de trabalhadores

僱員級別 Escalões de trabalhadores	只用本地僱員 Só com trab. residentes		只用外地僱員 Só com trab. não residentes		用本地及外地僱員 Com trab. residentes e não residentes		總計 TOTAIS			
	供款人 Cont.	僱員 Trab.	供款人 Cont.	僱員 Trab.	供款人 Cont.	僱員 Trab.	供款人 Cont.	%	僱員 Trab.	%
四名或以下 <= 4	7,657	14,963	170	269	260	775	8,087	65.7	16,007	9.1
五至九名 5 a 9	1,744	11,216	15	100	226	1,498	1,985	16.1	12,814	7.3
十至十九名 10 a 19	760	10,247	9	131	223	3,074	992	8.1	13,452	7.7
二十至四十九名 20 a 49	390	11,565	9	275	290	9,565	689	5.6	21,405	12.2
五十至九十九名 50 a 99	94	6,447	1	93	189	13,336	284	2.3	19,876	11.3
一百名或以上 >= 100	40	7,202	0	0	228	84,780	268	2.2	91,982	52.4
總 計TOTAL	10,685	61,640	204	868	1,416	113,028	12,305	100.0	175,536	100.0

2.4 - 按行業劃分有供款之供款人

下表顯示了供款人所從事的行業。

"銷售業、餐廳、酒樓及酒店"業因佔供款人總數五成以上而排第一位，其次是"向集體提供服務"業和"銀行、保險及不動產業務"業，均佔13%以上。

當按各行業的僱員人數作統計時，可見上述排第一位行業的僱員人數最多，約佔總數的28.7%，而"向集體提供服務"業和"銀行、保險及不動產業務"業的僱員人數則分別佔27%及23.1%。

2.4 - Contribuintes que pagaram contribuições, segundo o ramo de actividade económica

A leitura do quadro seguinte permite-nos saber qual a actividade económica dos contribuintes.

Em primeiro lugar, e com grande destaque, surge o ramo do "comércio, restaurantes e hotéis", com mais de 50% do total, seguindo-se depois o ramo dos "Serviços Prestados à Colectividade" e "Bancos, Seguros e Operações s/Imóveis" com valor superior a 13%.

Observa-se, por outro lado, que os diversos ramos têm um peso desigual em termos de trabalhadores, porquanto o primeiro lugar acima indicado abrange apenas 28,7% dos trabalhadores. Em relação ao ramo de "Serviços prestados à colectividade" e "Bancos, Seguros e Operações s/Imóveis", é respectivamente 27% e 23,1%.

表十 - 按行業劃分有供款之供款人及有關受益人

QUADRO 10 - Contribuintes que pagaram contribuições por ramo de actividade económica e respectivos beneficiários

行業 Ramo de actividade económica	供款人 Contribuintes		受益人 Beneficiários	
	人數N.	%	人數N.	%
製造業 Indústrias transformadoras	1,009	8.2	19,032	12.0
電、氣體燃料及水 Electricidade, Gás e Água	5	0.0	1,042	0.7
建築及公共工程 Construção e Obras Públicas	824	6.7	7,670	4.8
銷售業、餐廳、酒樓及酒店 Comércio, Restaurantes, Hotéis	6,456	52.5	45,545	28.7
運輸、貯藏及通訊 Transporte, Armazenagens e Comunicações	355	2.9	5,793	3.6
銀行、保險及不動產業務 Bancos, Seguros e Operações S/Imóveis	1,615	13.1	36,704	23.1
向集體提供服務 Serviços Prestados à Colectividade	2,030	16.5	42,948	27.0
難以界定之活動 Actividades Mal Definidas	11	0.1	173	0.1
合　計 TOTAL	**12,305**	**100.0**	**158,907**	**100.0**

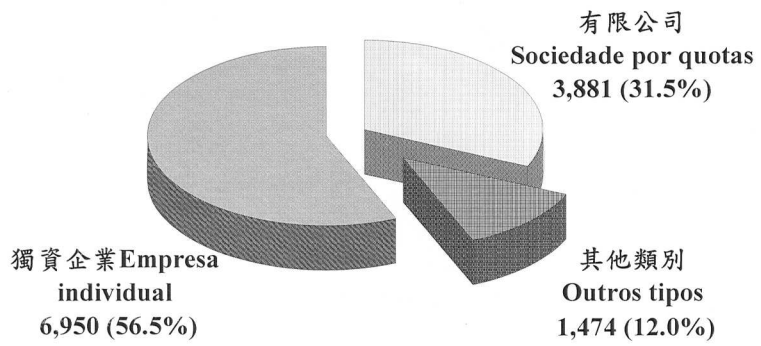
2.5 - 供款人之法律性質

圖十中最突出的是佔總數56.5%的獨資企業，若與去年相比，則上升了約6.3%，而有限公司及其他類別亦分別上升約23.2%和11.6%。

2.5 - Natureza jurídica dos contribuintes

No gráfico 10 verifica-se que as empresas em nome individual ocupam um lugar destacado, 56,5% do total. Em relação ao ano anterior, subiram 6,3%; as sociedades por quotas e outros tipos também subiram 23,2% e 11,6% respectivamente.

圖十 - 法律性質
GRÁFICO 10 - Natureza jurídica



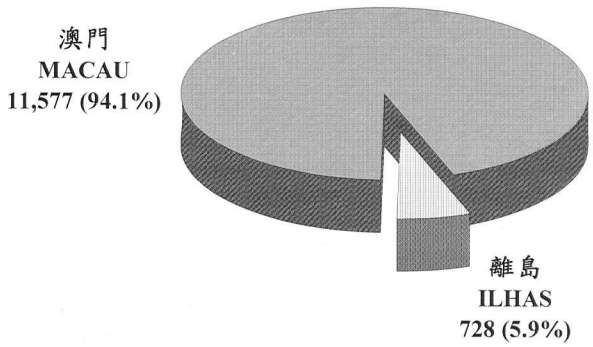
表十一 - 法律性質
QUADRO 11 - Natureza Jurídica

類 別 Tipos	2004	2005	變動 Variação
00 - 不詳 Desconhecida ou Ignorada	63	90	27
01 - 公共企業 Empresa Pública	58	62	4
02 - 獨資企業 Empresa Individual	6,541	6,950	409
03 - 無限公司 Sociedade Colectiva	262	297	35
04 - 合資公司 Sociedade Comandita	123	139	16
05 - 股份有限公司 Sociedade Anónima	209	227	18
06 - 有限公司 Sociedade por Quotas	3,151	3,881	730
07 - 互保公司 Sociedade Mútua de Seguros	2	4	2
08 - 外地公司 Sociedade Estrangeira	43	50	7
09 - 合作社 Sociedade Cooperativa	3	4	1
10 - 不當設立之公司 Sociedade Irregular	9	6	-3
12 - 基金會 Fundação	8	10	2
13 - 社團 Associação	398	433	35
15 - 等同法人的實體 Equip. Pess Colectiva	18	20	2
16 - 其他法律性質 Outra Natureza Jurídica	125	132	7
總 計 TOTAL	11,013	12,305	1,292

2.6 - 供款人所處之位置範圍

公司設於離島的供款人數目比去年增加了106個，升幅約為17%，雖然所佔比例仍屬偏低水平，但亦已反映出離島區域的重要性日益提高。

2.6 - Localização dos contribuintes

Dos que têm a sua sede nas Ilhas, registou-se um aumento de 106 contribuintes (+17%), embora seja uma percentagem considerada baixa, é revelador da crescente importância desta zona.

圖十一 - 供款人所處之位置範圍
GRÁFICO 11 - Área de localização